



MONITORUL OFICIAL

AL

ROMÂNIEI

Anul VIII — Nr. 234

PARTEA I
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 27 septembrie 1996

SUMAR

Nr.	Pagina	Nr.	Pagina
DECRETE ȘI LEGI			
5.	1	mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983.....	9
98.		— Decret privind supunerea spre ratificare Parlamentului a aderării României la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983.....	
Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983.....	2	HOTĂRÂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI	
469.	2-8	856.	9
— Decret privind promulgarea Legii pentru aderarea României la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a		— Hotărâre privind numirea președintelui Comisiei pentru cinstirea și sprijinirea eroilor Revoluției din decembrie 1989.....	
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE			
		506.	10-16
		— Ordin al ministrului apelor, pădurilor și protecției mediului pentru aprobarea Procedurii de reglementare a activităților de import și export cu substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.....	

DECRETE ȘI LEGI

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

DECRET

privind supunerea spre ratificare Parlamentului a aderării României la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983

În temeiul art. 91 alin. (1) și al art. 99 din Constituția României, precum și al art. 1 și 4 din Legea nr. 4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se supune spre ratificare Parlamentului aderarea României la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

În temeiul art. 99 alin. (2) din Constituția României, contrasemnăm acest decret.

PRIM-MINISTRU
NICOLAE VĂCĂROIU

CAMERA DEPUTAȚILOR

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

SENATUL

LEGE**pentru aderarea României la Convenția internațională
privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor,
inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983****Parlamentul României** adoptă prezenta lege.

Art. 1. — România aderă la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983.

Art. 2. — Pe data intrării în vigoare a prezentei legi, se abrogă pct. I „Nomenclatura vamală“ din anexa nr. 2 la Ordonanța Guvernului nr. 26/1993, aprobată prin Legea nr. 102/1994.

Această lege a fost adoptată de Senat în ședința din 12 martie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

p. PREȘEDINTELE SENATULUI
RADU VASILE

Această lege a fost adoptată de Camera Deputaților în ședința din 3 septembrie 1996, cu respectarea prevederilor art. 74 alin. (2) din Constituția României.

PREȘEDINTELE CAMEREI DEPUTAȚILOR
ADRIAN NĂSTASE

București, 23 septembrie 1996.
Nr. 98.

**CONVENȚIA INTERNAȚIONALĂ
privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor*),
încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983****PREAMBUL**

Părțile contractante la prezenta convenție, elaborată sub auspiciile Consiliului de Cooperare Vamală, în dorința de a facilita comerțul internațional, în dorința de a facilita culegerea, compararea și analizarea datelor statistice, în special a celor privind comerțul internațional,

în dorința de a reduce cheltuielile antrenate de necesitatea de a atribui mărfurilor o nouă denumire, o nouă clasificare și o nouă codificare, atunci când în cadrul schimburilor internaționale acestea trec dintr-un sistem de clasificare în altul, și în dorința de a facilita uniformizarea documentelor comerciale, ca și transmiterea datelor, considerând că evoluția tehnicilor și a structurilor comerțului internațional implică modificări importante în Convenția privind Nomenclatura pentru clasificarea mărfurilor în tarifele vamale, încheiată la Bruxelles la 15 decembrie 1950,

considerând, de asemenea, că gradul de detaliere, cerut în scopuri tarifare și statistice de guvernele și cercurile comerciale, depășește în prezent cu mult pe cel oferit de nomenclatura anexată la convenția menționată mai sus, considerând că este important să se dispună de date exacte și comparabile, în scopul negocierilor comerciale internaționale,

considerând că Sistemul armonizat este destinat utilizării pentru stabilirea tarifelor și pentru statisticile aferente diferitelor moduri de transport al mărfurilor,

considerând că Sistemul armonizat este destinat a fi încorporat, pe cât posibil, în sistemele comerciale de denumire și codificare a mărfurilor,

considerând că Sistemul armonizat este destinat să favorizeze stabilirea unei corelații cât mai strânse între statisticile comerciale de import și de export, pe de o parte, și statisticile de producție, pe de altă parte,

considerând că trebuie să fie menținută o corelație strânsă între Sistemul armonizat și Clasificarea Tip pentru Comerțul Internațional (C.T.C.I.) a Națiunilor Unite,

considerând că este indicat a se răspunde cerințelor menționate mai sus prin intermediul unei nomenclaturi tarifare și statistici combinate, care să poată fi utilizată de diverșii participanți la comerțul internațional,

considerând că este important ca să se asigure ținerea la zi a Sistemului armonizat, în funcție de evoluția tehnicilor și structurilor comerțului internațional,

considerând lucrările deja realizate în acest domeniu de Comitetul Sistemului armonizat, înființat de Consiliul de Cooperare Vamală,

considerând că, în situația în care Convenția privind Nomenclatura, menționată mai sus, s-a dovedit a fi un instrument eficient în atingerea unora dintre aceste obiective, mijlocul cel mai bun de obținere a rezultatelor dorite constă în a încheia o nouă convenție internațională,

au convenit asupra următoarelor:

*) Traducere.

ARTICOLUL 1

Definiții

În sensul prezentei convenții, se înțelege:

a) prin *Sistem armonizat de denumire și codificare a mărfurilor*, denumit, în continuare, *Sistem armonizat*: nomenclatura care cuprinde pozițiile și subpozițiile și codurile numerice aferente, notele de secțiuni, capitole și subpoziții, precum și regulile generale de interpretare a Sistemului armonizat cuprinse în anexa la prezenta convenție;

b) prin *nomenclatură tarifară*: nomenclatura stabilită în conformitate cu legislația părții contractante pentru încasarea taxelor vamale la import;

c) prin *nomenclaturi statistice*: nomenclaturile mărfurilor, elaborate de partea contractantă, pentru culegerea datelor necesare întocmirii statisticilor comerciale de import și de export;

d) prin *nomenclatură tarifară și statistică combinată*: o nomenclatură combinată care integrează nomenclatura tarifară și nomenclaturile statistice cerute în mod legal de către partea contractantă pentru declararea mărfurilor la import;

e) prin *Convenția privind înființarea Consiliului*: Convenția privind înființarea unui Consiliu de Cooperare Vamală, încheiată la Bruxelles la 15 decembrie 1950;

f) prin *Consiliu*: Consiliul de Cooperare Vamală, menționat la lit. e);

g) prin *secretar general*: secretarul general al Consiliului;

h) prin *ratificare*: ratificarea propriu-zisă, acceptarea sau aprobarea.

ARTICOLUL 2

Anexa

Anexa la prezenta convenție face parte integrantă din aceasta și orice referire la prezenta convenție se aplică, de asemenea, acestei anexe.

ARTICOLUL 3

Obligațiile părților contractante

1. Sub rezerva excepțiilor menționate la art. 4:

a) Fiecare parte contractantă se angajează, cu excepția aplicării prevederilor subparagrafului c) al prezentului paragraf, ca de la data la care prezenta convenție intră în vigoare, în ceea ce o privește, nomenclaturile sale tarifare și statistice să fie conforme cu Sistemul armonizat. Aceasta se angajează, prin urmare, ca la elaborarea nomenclaturilor sale tarifare și statistice:

1. să folosească toate pozițiile și subpozițiile Sistemului armonizat, fără completări sau modificări, precum și codurile numerice aferente;

2. să aplice regulile generale pentru interpretarea Sistemului armonizat, precum și toate notele privind secțiunile, capitolele și subpozițiile și să nu modifice domeniul de aplicare a acestor secțiuni, capitole, poziții sau subpoziții ale Sistemului armonizat;

3. să respecte ordinea de numerotare a Sistemului armonizat.

b) Fiecare parte contractantă pune, de asemenea, la dispoziția publicului statisticile sale comerciale de import și de export, în conformitate cu codul de șase cifre al Sistemului armonizat, sau, la inițiativa părții contractante, peste acest nivel, în măsura în care această publicare nu este exclusă din motive excepționale, cum ar fi caracterul confidențial al informațiilor comerciale sau securitatea națională.

c) Nici o dispoziție a prezentului articol nu obligă părțile contractante să utilizeze subpozițiile Sistemului armonizat în nomenclatura lor tarifară, cu condiția de a se conforma, în

nomenclatura lor tarifară și statistică combinată, prevederilor subparagrafelor a) 1., a) 2. și a) 3. de mai sus.

2. Conformându-se angajamentelor de la paragraful 1 subparagraful a) al prezentului articol, fiecare parte contractantă poate face acele adaptări de text necesare pentru ca Sistemul armonizat să devină operant în raport cu legislația sa națională.

3. Nici o dispoziție a prezentului articol nu interzice părților contractante să stabilească, în nomenclaturile lor tarifare sau statistice, subdiviziuni pentru clasificarea mărfurilor peste nivelul Sistemului armonizat, cu condiția ca aceste subdiviziuni să fie adăugate și codificate în afara codului numeric de șase cifre care figurează în anexa la prezenta convenție.

ARTICOLUL 4

Aplicarea parțială de către țările în curs de dezvoltare

1. Orice țară în curs de dezvoltare, parte contractantă, poate amâna aplicarea unora sau a tuturor subpozițiilor Sistemului armonizat, atât timp cât este necesar, ținând seama de propria structură în cadrul comerțului internațional sau de capacitățile sale administrative.

2. Orice țară în curs de dezvoltare, parte contractantă, care optează pentru aplicarea parțială a Sistemului armonizat, conform prevederilor prezentului articol, se angajează să depună toate eforturile în vederea aplicării întregului Sistem armonizat cu șase cifre într-o perioadă de 5 ani de la data la care prezenta convenție intră în vigoare în ceea ce o privește sau în orice altă perioadă pe care o consideră necesară, ținând seama de prevederile paragrafului 1 al prezentului articol.

3. Orice țară în curs de dezvoltare, parte contractantă, care optează pentru aplicarea parțială a Sistemului armonizat, conform prevederilor prezentului articol, aplică fie toate, fie nici una dintre subpozițiile marcate cu două liniuțe, care aparțin unei subpoziții marcate cu o liniuță, fie toate, fie nici una dintre subpozițiile marcate cu o liniuță care aparțin unei poziții. În asemenea cazuri de aplicare parțială, a șasea cifră sau cifrele a cincea și a șasea, care corespund părții din codul Sistemului armonizat neaplicate, sunt înlocuite cu 0 sau, respectiv, 00.

4. Orice țară în curs de dezvoltare care optează pentru aplicarea parțială a Sistemului armonizat, conform prevederilor prezentului articol, atunci când devine parte contractantă, notifică secretarului general subpozițiile pe care nu le va aplica la data la care prezenta convenție va intra în vigoare, în ceea ce o privește, precum și subpozițiile pe care le va aplica ulterior.

5. Orice țară în curs de dezvoltare care optează pentru aplicarea parțială a Sistemului armonizat, conform prevederilor prezentului articol, atunci când devine parte contractantă, poate notifica secretarului general că se angajează formal să aplice întregul Sistem armonizat de șase cifre, în termen de 3 ani de la data intrării convenției în vigoare, în ceea ce o privește.

6. Orice țară în curs de dezvoltare, parte contractantă, care aplică parțial Sistemul armonizat, conform prevederilor prezentului articol, este eliberată de obligațiile ce decurg din art. 3 cu privire la subpozițiile pe care aceasta nu le aplică.

ARTICOLUL 5

Asistența tehnică pentru țările în curs de dezvoltare

Țările dezvoltate, părți contractante, acordă țărilor în curs de dezvoltare, la cererea acestora, asistența tehnică, în condiții convenite de comun acord, mai ales pentru pregătirea personalului, transpunerea nomenclaturilor lor existente în Sistemul armonizat și asistența pentru actualizarea sistemelor lor transpuse, ținând seama de amendamentele

la Sistemul armonizat, cât și pentru aplicarea prevederilor prezentei convenții.

ARTICOLUL 6

Comitetul Sistemului armonizat

1. Se instituie, conform prezentei convenții, un comitet, denumit Comitetul Sistemului armonizat, format din reprezentanți ai fiecărei părți contractante.

2. Comitetul Sistemului armonizat se întrunește, de regulă, cel puțin de două ori pe an.

3. Reuniunile sale sunt convocate de secretarul general și, dacă părțile contractante nu vor decide altfel, acestea au loc la sediul Consiliului.

4. În cadrul Comitetului Sistemului armonizat, fiecare parte contractantă are dreptul la un vot; cu toate acestea, în sensul prevederilor prezentei convenții și fără a prejudicia orice convenție care s-ar încheia în viitor, atunci când o uniune vamală sau economică, precum și atunci când unul sau mai multe dintre statele ei membre sunt părți contractante, aceste părți contractante au împreună dreptul la un singur vot. În mod similar, când toate statele membre ale unei uniuni vamale sau economice, care poate deveni parte contractantă conform prevederilor art. 11 subparagraful b) devin părți contractante, acestea au împreună dreptul la un singur vot.

5. Comitetul Sistemului armonizat alege un președinte și unul sau mai mulți vicepreședinți.

6. Regulamentul interior se stabilește prin hotărâre adoptată cu majoritatea a două treimi din voturile exprimate de membrii săi. Acest regulament este supus aprobării Consiliului.

7. Comitetul Sistemului armonizat invită, dacă consideră necesar, organizații interguvernamentale sau alte organizații internaționale să participe la lucrările sale, în calitate de observatori.

8. Comitetul Sistemului armonizat creează, dacă este cazul, subcomitete sau grupe de lucru, ținând seama, în special, de prevederile paragrafului 1 subparagraful a) al art. 7 și stabilește componența, drepturile referitoare la vot și regulamentul interior ale acestora.

ARTICOLUL 7

Funcțiile Comitetului

1. Comitetul Sistemului armonizat exercită, ținând seama de prevederile art. 8, următoarele funcții:

a) propune orice proiect de amendament la prezenta convenție, pe care-l socotește de dorit, ținând seama, în special, de necesitățile utilizatorilor sau de evoluția tehnicii și structurilor comerțului internațional;

b) redactează note explicative, avize de clasificare și alte avize pentru interpretarea Sistemului armonizat;

c) formulează recomandări pentru a asigura o interpretare și o aplicare uniformă a Sistemului armonizat;

d) culege și difuzează orice informații cu privire la aplicarea Sistemului armonizat;

e) furnizează, din oficiu sau la cerere, părților contractante, statelor membre ale Consiliului, precum și organizațiilor interguvernamentale și altor organizații internaționale pe care Comitetul le consideră corespunzătoare informații sau îndrumări privind orice aspecte cu privire la clasificarea mărfurilor în Sistemul armonizat;

f) prezintă, la fiecare sesiune a Consiliului, rapoarte cu privire la activitatea sa, inclusiv propuneri de amendamente, de note explicative, de avize de clasificare și de alte avize;

g) exercită, în ceea ce privește Sistemul armonizat, orice alte atribuții sau funcții pe care Consiliul sau părțile contractante le pot considera utile.

2. Deciziile administrative ale Comitetului Sistemului armonizat, care au implicații bugetare, sunt supuse aprobării Consiliului.

ARTICOLUL 8

Rolul Consiliului

1. Consiliul examinează propunerile de amendamente la prezenta convenție, elaborate de Comitetul Sistemului armonizat, și le recomandă părților contractante, conform procedurii de la art. 16, numai dacă un stat membru al Consiliului, care este parte contractantă la prezenta convenție, nu cere ca toate sau o parte dintre propunerile în cauză să fie restituite Comitetului pentru o nouă examinare.

2. Notele explicative, avizele de clasificare, celelalte avize privind interpretarea Sistemului armonizat și recomandările care vizează asigurarea unei interpretări și aplicări uniforme a Sistemului armonizat, formulate în timpul unei sesiuni a Comitetului Sistemului armonizat, conform prevederilor paragrafului 1 al art. 7, sunt considerate ca aprobate de către Consiliu, dacă, înainte de sfârșitul celei de-a doua luni de la cea în care are loc sesiunea s-a încheiat, nici una dintre părțile contractante la prezenta convenție nu a notificat secretarului general că cere ca problema respectivă să fie supusă Consiliului.

3. Atunci când Consiliul este sesizat cu o problemă conform prevederilor paragrafului 2 al prezentului articol, el aprobă respectivele note explicative, avizele de clasificare, alte avize sau recomandări, numai dacă un stat membru al Consiliului, care este parte contractantă la prezenta convenție, nu cere ca toate sau o parte dintre propunerile respective să fie restituite Comitetului pentru o nouă examinare.

ARTICOLUL 9

Nivelul drepturilor vamale

Părțile contractante nu își asumă, prin prezenta convenție, nici o obligație în ceea ce privește nivelul drepturilor vamale.

ARTICOLUL 10

Reglementarea diferendelor

1. Orice diferend între părțile contractante cu privire la interpretarea sau aplicarea prezentei convenții este soluționat, pe cât posibil, prin negocieri directe între părțile respective.

2. Orice diferend care nu a fost soluționat în acest mod este prezentat, de către părțile în dispută, Comitetului Sistemului armonizat, care îl examinează și face recomandări în vederea reglementării lui.

3. În cazul în care Comitetul Sistemului armonizat nu poate soluționa diferendul, el îl prezintă Consiliului, care face recomandări în conformitate cu art. III lit. e) al Convenției pentru înființarea Consiliului.

4. Părțile în dispută pot conveni, în prealabil, să accepte recomandările Comitetului sau ale Consiliului.

ARTICOLUL 11

Condiții necesare pentru a deveni parte contractantă

Pot deveni părți contractante la prezenta convenție:

a) statele membre ale Consiliului;

b) uniunile vamale sau economice, cărora li s-a transferat competența de a încheia tratate cu privire la unele sau la toate problemele care intră sub incidența prezentei convenții; și

c) orice alt stat căruia secretarul general îi adresează o invitație în acest scop, în conformitate cu instrucțiunile Consiliului.

ARTICOLUL 12

Procedura necesară pentru a deveni parte contractantă

1. Orice stat sau uniune vamală sau economică, ce îndeplinește condițiile cerute, poate deveni parte contractantă la prezenta convenție:

- a) prin semnare, fără rezerva ratificării;
- b) prin depunerea unui instrument de ratificare, după semnarea convenției sub rezerva ratificării; sau
- c) prin aderare, după ce convenția a încetat să fie deschisă pentru semnare.

2. Prezenta convenție este deschisă pentru semnare de statele membre și uniunile vamale sau economice, prevăzute la art. 11, la sediul Consiliului din Bruxelles, până la data de 31 decembrie 1986. După această dată, convenția va fi deschisă pentru aderare.

3. Instrumentele de ratificare sau de aderare se depun la secretarul general.

ARTICOLUL 13

Intrarea în vigoare

1. Prezenta convenție intră în vigoare la prima dată de 1 ianuarie după trecerea unei perioade de cel puțin 12 luni, dar nu mai mult de 24 de luni, de la data la care 17 state sau uniuni economice sau vamale, prevăzute la art. 11 de mai sus, au semnat-o fără rezerva ratificării sau au depus instrumentele lor de ratificare sau de aderare, dar nu înainte de 1 ianuarie 1987.

2. Pentru orice stat sau uniune vamală sau economică ce semnează prezenta convenție fără rezerva ratificării, care o ratifică sau care aderă la ea, după ce numărul minim cerut conform paragrafului 1 al prezentului articol a fost atins, prezenta convenție intră în vigoare la prima dată de 1 ianuarie după trecerea unei perioade de cel puțin 12 luni, dar nu mai mult de 24 de luni, dată la care acest stat sau uniune economică sau vamală a semnat convenția fără rezerva ratificării sau a depus instrumentul său de ratificare sau de aderare, dacă nu se precizează o dată mai apropiată. Totuși data intrării în vigoare, conform prevederilor prezentului paragraf, nu poate fi anterioară datei de intrare în vigoare prevăzute la paragraful 1 al prezentului articol.

ARTICOLUL 14

Aplicarea de către teritoriile dependente

1. Orice stat poate, fie la data la care devine parte contractantă la prezenta convenție, fie la o dată ulterioară, să notifice secretarului general că această convenție se extinde asupra tuturor sau asupra unora dintre teritoriile ale căror relații internaționale sunt sub responsabilitatea sa și care sunt menționate în notificare. Această notificare intră în vigoare la data de 1 ianuarie după trecerea unei perioade de cel puțin 12 luni, dar nu mai mult de 24 de luni de la data la care secretarul general o primește, numai dacă în notificare nu este precizată o dată mai apropiată. Totuși prezenta convenție nu poate deveni aplicabilă pentru aceste teritorii înaintea intrării sale în vigoare pentru statul interesat.

2. Prezenta convenție încetează de a fi aplicabilă într-un teritoriu desemnat, la data la care relațiile internaționale ale acestui teritoriu nu mai sunt sub responsabilitatea părții contractante sau la o dată anterioară notificată secretarului general, conform prevederilor art. 15.

ARTICOLUL 15

Denunțare

Prezenta convenție este încheiată pentru o durată nelimitată. Totuși oricare parte contractantă o poate denunța și

denunțarea intră în vigoare la un an de la primirea de către secretarul general a instrumentului de denunțare, numai dacă în acesta nu este precizată o dată mai îndepărtată.

ARTICOLUL 16

Procedura de amendare

1. Consiliul poate recomanda părților contractante amendamente la prezenta convenție.

2. Orice parte contractantă poate notifica secretarului general că formulează o obiecție la un amendament recomandat și poate ulterior să-și retragă această obiecție în termenul precizat la paragraful 3 al prezentului articol.

3. Orice amendament recomandat este considerat acceptat la expirarea unui termen de 6 luni de la data la care secretarul general a notificat respectivul amendament, cu condiția ca, până la expirarea acestui termen, să nu existe nici o obiecție.

4. Amendamentele acceptate intră în vigoare pentru toate părțile contractante la una dintre următoarele date:

a) în cazul în care amendamentul recomandat este notificat înainte de 1 aprilie, data intrării în vigoare va fi 1 ianuarie a celui de-al doilea an care urmează datei acestei notificări; sau

b) în cazul în care amendamentul recomandat este notificat la 1 aprilie sau ulterior, data intrării în vigoare va fi 1 ianuarie a celui de-al treilea an care urmează datei acestei notificări.

5. Nomenclaturile statistice ale fiecărei părți contractante, precum și nomenclatura sa tarifară sau, în cazul prevăzut la paragraful 1 subparagraful c) al art. 3, nomenclatura sa tarifară și statistică combinată trebuie să fie puse în concordanță cu Sistemul armonizat amendat la data prevăzută la paragraful 4 al prezentului articol.

6. Orice stat sau uniune vamală sau economică ce semnează prezenta convenție fără rezerva ratificării, care o ratifică sau care aderă la ea, se consideră că a acceptat toate amendamentele care, la data când acest stat sau uniune a devenit parte contractantă, au intrat în vigoare sau care au fost acceptate conform prevederilor paragrafului 3 al prezentului articol.

ARTICOLUL 17

Drepturile părților contractante cu privire la Sistemul armonizat

Pentru problemele referitoare la Sistemul armonizat, paragraful 4 al art. 6, art. 8 și paragraful 2 al art. 16 conferă fiecărei părți contractante drepturi:

a) în ceea ce privește toate părțile Sistemului armonizat pe care le aplică în conformitate cu prevederile prezentei convenții; sau

b) până la data la care prezenta convenție intră în vigoare, în ceea ce o privește, conform prevederilor art. 13 și în ceea ce privește toate părțile Sistemului armonizat pe care este obligată să le aplice la data respectivă, conform prevederilor prezentei convenții; sau

c) în ceea ce privește toate părțile Sistemului armonizat, cu condiția ca partea contractantă să se fi angajat formal că aplică întregul Sistem armonizat cu codificarea din șase cifre, în termenul de 3 ani prevăzut la paragraful 5 al art. 4 și până la expirarea acestui termen.

ARTICOLUL 18

Rezerve

Nu se admite nici o rezervă la prezenta convenție.

ARTICOLUL 19

Notificări ale secretarului general

Secretarul general notifică părților contractante, celorlalte state semnatare, statelor membre ale Consiliului, care nu sunt părți contractante la prezenta Convenție, și secretarului general al Organizației Națiunilor Unite:

- a) notificările primite conform art. 4;
- b) semnăturile, ratificările și aderările menționate la art. 12;
- c) data la care prezenta convenție intră în vigoare, conform art. 13;
- d) notificările primite conform art. 14;
- e) denunțările primite conform art. 15;
- f) amendamentele la prezenta convenție, recomandate conform art. 16;
- g) obiecțiile formulate la amendamentele recomandate conform art. 16, precum și retragerea eventuală a acestora;

h) amendamentele acceptate conform art. 16, precum și data intrării lor în vigoare.

ARTICOLUL 20

Înregistrarea la Națiunile Unite

Conform art. 102 din Carta Națiunilor Unite, prezenta convenție este înregistrată la Secretariatul Națiunilor Unite, la cererea secretarului general al Consiliului.

Drept pentru care, subsemnații, pe deplin autorizați, au semnat prezenta convenție.

Încheiată la Bruxelles, la 14 iunie 1983, în limbile franceză și engleză, ambele texte având aceeași valoare, într-un singur exemplar original ce se depune la secretarul general al Consiliului, care va transmite copii certificate pentru conformitate tuturor statelor și uniunilor vamale sau economice menționate la art. 11.

*ANEXĂ***NOMENCLATURA SISTEMULUI
ARMONIZAT**

CUPRINS

Reguli generale pentru interpretarea Sistemului armonizat*Secțiunea I****Animale vii și produse ale regnului animal***Note de secțiune

1. Animale vii
2. Carne și organe comestibile
3. Pește și crustacee, moluște și alte nevertebrate acvatice
4. Lapte și produse lactate; ouă de păsări; miere naturală; produse comestibile de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte
5. Alte produse de origine animală, nedenumite și necuprinse în altă parte

*Secțiunea a II-a****Produse ale regnului vegetal***Note de secțiune

6. Plante vii și produse de horticultură
7. Legume, plante, rădăcini și tuberculi alimentari
8. Fructe comestibile; coji de citrice și de pepeni
9. Cafea, ceai, mate și condimente
10. Cereale
11. Produse ale industriei morăritului; malț; amidon și fecule; inulină; gluten de grâu
12. Seminte și fructe oleaginoase; seminte și fructe diverse; plante industriale sau medicinale; paie și furaje
13. Gume, rășini și alte seve și extracte vegetale
14. Materiale de împletit și alte produse de origine vegetală, nedenumite și necuprinse în altă parte

*Secțiunea a III-a****Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală***

15. Grăsimi și uleiuri de origine animală sau vegetală; produse ale disocierii lor; grăsimi alimentare prelucrate; ceară de origine animală sau vegetală

*Secțiunea a IV-a****Produse ale industriilor alimentare; băuturi, lichide alcoolice și oțet; tutun și înlocuitori de tutun prelucrați***Note de secțiune

16. Preparate din carne, din pește sau din crustacee, din moluște sau din alte nevertebrate acvatice
17. Zaharuri și produse zaharoase
18. Cacao și preparate din cacao
19. Preparate pe bază de cereale, de făină, de amidon, de fecule sau de lapte; produse de patiserie
20. Preparate din legume, din fructe sau din alte părți de plante
21. Preparate alimentare diverse
22. Băuturi, lichide alcoolice și oțeturi
23. Reziduuri și deșeuri ale industriei alimentare; alimente preparate pentru animale
24. Tutun și înlocuitori de tutun, prelucrați

*Secțiunea a V-a****Produse minerale***

25. Sare; sulf; pământuri și pietre; ipsos, var și ciment
26. Minereuri, zgură și cenușă
27. Combustibili minerali, uleiuri minerale și produsele distilării acestora; materii bituminoase; ceară minerală

*Secțiunea a VI-a****Produse ale industriei chimice sau ale industriilor conexe***Note de secțiune

28. Produse chimice anorganice; compuși anorganici sau organici ai metalelor prețioase, ai elementelor radioactive, ai pământurilor rare sau ai izotopilor
29. Produse chimice organice
30. Produse farmaceutice
31. Îngrășăminte
32. Extracte tanante sau colorante; tanini și derivații lor; pigmenți și alte materii colorante; vopsele și lacuri; masticuri; cerneluri
33. Uleiuri esențiale și rezinoide; produse de parfumerie sau de toaletă, preparate, și preparate cosmetice

34. Săpunuri, agenți de suprafață organici, preparate pentru spălat, preparate lubrifiante, ceară artificială, ceară preparată, produse pentru întreținere, lumânări și articole similare, paste de modelat, ceară pentru tehnica dentară și preparate pentru tehnica dentară pe bază de ipsos

35. Substanțe albuminoide; produse pe bază de amidon sau de fecule modificate; cleiuri; enzime

36. Pulberi și explozivi; articole de pirotehnie; chibrituri; aliaje piroforice; materii inflamabile

37. Produse fotografice sau cinematografice

38. Produse diverse ale industriei chimice

Secțiunea a VII-a

Materiale plastice și articole din aceste materiale; cauciuc și articole din cauciuc

Note de secțiune

39. Materiale plastice și articole din aceste materiale

40. Cauciuc și articole din cauciuc

Secțiunea a VIII-a

Piei brute, piei tăbăcite, blănuri și produse din acestea; articole de curelărie și de șelărie; articole de voiaj, sacoșe de mână și articole similare; articole obținute din intestine de animale

41. Piei brute și piei tăbăcite

42. Obiecte din piele; articole de curelărie sau de șelărie; articole de voiaj, sacoșe și produse similare; produse din intestine de animale

43. Blănuri și articole din blană; blănuri artificiale

Secțiunea a IX-a

Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn; plută și lucrări din plută; lucrări din împletituri din fibre vegetale sau din nuiete

44. Lemn, cărbune de lemn și articole din lemn

45. Plută și articole din plută

46. Produse din împletituri din fibre vegetale sau din nuiete

Secțiunea a X-a

Pastă de lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; deșeuri și rebuturi de hârtie sau de carton; hârtie și articole din hârtie

47. Pastă de lemn sau din alte materiale fibroase celulozice; deșeuri și rebuturi de hârtie sau de carton

48. Hârtie și carton; articole din pastă de celuloză, din hârtie sau din carton

49. Produse de editură, de presă sau ale altor industrii grafice; texte manuscrise, texte dactilografiate și planuri

Secțiunea a XI-a

Materiale textile și articole din aceste materiale

Note de secțiune

50. Mătase

51. Lână, păr fin sau grosier de animale; fire și țesături din păr de cal

52. Bumbac

53. Alte fibre textile vegetale; fire de hârtie și țesături din fire de hârtie

54. Filamente sintetice sau artificiale

55. Fibre sintetice sau artificiale discontinue

56. Vată, pâslă (fetu) și materiale neșesute; fire speciale; sfori, corzi, funii, frânghii; articole din acestea

57. Covoare și alte acoperitoare de podea din materiale textile

58. Țesături speciale; țesături buclate; dantele; tapiserii, pasmanterii; broderii

59. Țesături impregnate, unse, acoperite sau stratificate; articole tehnice din materiale textile

60. Materiale tricotate sau croșetate

61. Articole și accesorii de îmbrăcăminte, tricotate sau croșetate

62. Articole de îmbrăcăminte și accesorii de îmbrăcăminte, altele decât tricotate sau croșetate

63. Alte articole textile confecționate; seturi, îmbrăcăminte purtată sau uzată; zdrențe

Secțiunea a XII-a

Încălțăminte, articole de acoperit capul, umbrele, umbrele de soare, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora; pene și fulgi apretați și articole din acestea; flori artificiale; articole din păr uman

64. Încălțăminte, ghetre și articole similare; părți ale acestor articole

65. Obiecte de acoperit capul și părți ale acestora

66. Umbrele, umbreluțe de soare, parasolare, bastoane, bice, cravașe și părți ale acestora

67. Pene și puf, apretate, și articole din pene sau puf; flori artificiale; articole din păr uman

Secțiunea a XIII-a

Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare; produse ceramice; sticlă și articole din sticlă

68. Articole din piatră, ipsos, ciment, azbest, mică sau din materiale similare

69. Produse ceramice

70. Sticlă și articole din sticlă

Secțiunea a XIV-a

Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede

71. Perle naturale sau de cultură, pietre prețioase sau semiprețioase, metale prețioase, metale placate sau suflate cu metale prețioase și obiecte din acestea; bijuterii de fantezie; monede

Secțiunea a XV-a

Metale comune și articole din metale comune

Note de secțiune

72. Fontă, fier și oțel

73. Produse din fontă, fier sau oțel

74. Cupru și articole din cupru

75. Nichel și articole din nichel

76. Aluminiu și articole din aluminiu

77. (Rezervat pentru o eventuală utilizare viitoare în cadrul Sistemului armonizat)

78. Plumb și articole din plumb

79. Zinc și articole din zinc

80. Staniu (cositor) și articole din staniu

81. Alte metale comune; metalo-ceramice; articole din acestea

82. Unelte și scule, tacâmuri (cuțite, linguri, furculițe), din metale comune; părți ale acestor articole, din metale comune

83. Articole diverse din metale comune

Secțiunea a XVI-a

Mașini și aparate, echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de înregistrat sau de reprodus imagini și sunet de televiziune și părți și accesorii ale acestor aparate

Note de secțiune

84. Reactori nucleari, încălzitoare de apă, mașini, aparate și dispozitive mecanice; părți ale acestora

85. Mașini, aparate și echipamente electrice și părți ale acestora; aparate de înregistrat sau de reprodus sunetul, aparate de înregistrat sau de reprodus imagini și sunet de televiziune și părți și accesorii ale acestor aparate

*Secțiunea a XVII-a***Mijloace de transport**Note de secțiune

86. Vehicule și echipamente pentru căile ferate sau similare și părți ale acestora; aparate mecanice (inclusiv electromecanice) pentru semnalizări de trafic

87. Autovehicule, tractoare, vehicule pe două sau trei roți și alte vehicule terestre, părți și accesorii ale acestora

88. Navigație aeriană sau spațială

89. Navigație maritimă sau fluvială

Secțiunea a XVIII-a

Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie; instrumente și aparate medico-chirurgicale; ceasornicărie; instrumente muzicale; părți și accesorii ale acestora

90. Instrumente și aparate optice, fotografice sau cinematografice, de măsură, de control sau de precizie, instrumente și aparate medico-chirurgicale; părți și accesorii ale acestora

91. Ceasornicărie

92. Instrumente muzicale; părți și accesorii pentru instrumente muzicale

Secțiunea a XIX-a

Arme și muniții; părți și accesorii ale acestora

93. Arme, muniții, părți și accesorii ale acestora

*Secțiunea a XX-a***Mărfuri și produse diverse**

94. Mobilă; mobilier medico-chirurgical; articole de pat și similare; aparate de iluminat, nedenumite și neincluse în altă parte; lămpi pentru firme și reclame luminoase, indicatoare luminoase și articole similare; construcții prefabricate

95. Jucării, jocuri, articole pentru divertisment sau pentru sport; părți și accesorii ale acestora

96. Articole diverse

Secțiunea a XXI-a

Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate

97. Obiecte de artă, de colecție sau de antichitate

98. (Rezervat pentru unele utilizări deosebite de către părțile contractante)

99. (Rezervat pentru unele utilizări deosebite de către părțile contractante).

REGULI GENERALE PENTRU INTERPRETAREA SISTEMULUI ARMONIZAT

Încadrarea mărfurilor în Nomenclatura pentru clasificarea mărfurilor în tarifele vamale se face conform următoarelor principii:

1. Enunțul titlurilor secțiunilor, capitolelor sau subcapitolelor este considerat ca având numai o valoare indicativă, încadrarea mărfii considerându-se legal determinată atunci când este în concordanță cu textul pozițiilor și al notelor de secțiuni și de capitole și atunci când nu sunt contrare termenilor utilizați în acele poziții și note, după următoarele reguli:

2. a) Orice referire la un articol de la o poziție determinată acoperă acest articol, chiar incomplet sau nefinit, cu condiția ca el să prezinte, ca atare, caracteristicile esențiale ale articolului complet sau finit. Această regulă se aplică și la articolul complet sau finit, sau considerat ca atare, în virtutea dispozițiilor precedente, atunci când articolul este prezentat demontat sau nemontat;

b) orice mențiune la o materie de la o poziție determinată se referă la acea materie fie în stare pură, fie în amestec sau asociată cu alte materii. De asemenea, orice mențiune la produse dintr-o anumită materie se referă la produsele alcătuite total sau parțial din această materie. Încadrarea acestor produse amestecate sau a articolelor asociate se face conform principiilor enunțate în regula 3.

3. Atunci când mărfurile ar putea fi încadrate la două sau mai multe poziții, prin aplicarea regulii 2 b), sau în orice alt caz, încadrarea se face după cum urmează:

a) poziția cea mai specifică are prioritate față de pozițiile cu un domeniu de aplicare mai general. Totuși, atunci când două sau mai multe poziții se referă fiecare numai la o parte dintre materiile care compun un produs amestecat sau la un articol compozit, sau la o parte dintre articolele mărfurilor prezentate în seturi condiționate pentru vânzarea cu amănuntul, aceste poziții se consideră, în raport cu produsul sau articolul, la fel de specifice, chiar dacă una dintre poziții dă o descriere mai precisă sau mai completă;

b) produsele amestecate, articolele compuse din materii diferite sau constituite prin asamblarea unor articole diferite și mărfurile prezentate în seturi condiționate pentru vânzarea cu amănuntul, a căror încadrare nu poate fi efectuată prin aplicarea regulii 3 a), sunt încadrate după materia sau articolul care le conferă caracterul esențial, atunci când este posibil efectuarea acestei determinări;

c) în cazul în care regulile 3 a) și 3 b) nu permit efectuarea încadrării, marfa se încadrează la poziția cu numărul cel mai mare dintre pozițiile susceptibile de a putea fi luate în considerare.

4. Mărfurile care nu pot fi încadrate în virtutea regulilor precedente se încadrează la poziția aferentă articolelor cele mai asemănătoare.

5. În afara dispozițiilor precedente, pentru mărfurile specificate mai jos se aplică următoarele reguli:

a) cutiile pentru aparate fotografice, pentru instrumente muzicale, pentru arme, pentru instrumente de desen, cutiile pentru bijuterii și similare, special amenajate pentru a conține un articol determinat sau un set, susceptibile de a avea o utilizare îndelungată și prezentate împreună cu articolele cărora le sunt destinate, se încadrează împreună cu aceste articole când, în mod normal, se vând împreună. Totuși această regulă nu se aplică dacă articolele de mai sus conferă ansamblului caracterul esențial;

b) sub rezerva dispozițiilor regulii 5 a) de mai sus, ambalajele care conțin mărfuri se încadrează cu acestea din urmă atunci când fac parte din categoria celor folosite în mod normal pentru astfel de mărfuri. Totuși această dispoziție nu se aplică, dacă ambalajele sunt folosite repetat, în mod obligatoriu.

6. Încadrarea mărfurilor în subpozițiile unei poziții se efectuează, în mod legal, prin respectarea termenilor acelor subpoziții și ale notelor de subpoziții, cu care se află în relație și cu respectarea regulilor de mai sus, înțelegând prin aceasta că nu pot fi comparate decât subpozițiile aflate pe același nivel. În sensul acestei reguli, se utilizează și notele de secțiuni și capitole corespunzătoare, cu excepția cazului în care conțin dispoziții contrare.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

D E C R E T

**privind promulgarea Legii pentru aderarea României
la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de
denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia,
încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983**

În temeiul art. 77 alin. (1) și al art. 99 alin. (1) din Constituția României,

Președintele României d e c r e t e a z ă :

Articol unic. — Se promulgă Legea pentru aderarea României la Convenția internațională privind Sistemul armonizat de denumire și codificare a mărfurilor, inclusiv la anexa acesteia, încheiată la Bruxelles la 14 iunie 1983, și se dispune publicarea ei în Monitorul Oficial al României.

PREȘEDINTELE ROMÂNIEI

ION ILIESCU

București, 18 septembrie 1996.
Nr. 469.

HOTĂRĂRI ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI

GUVERNUL ROMÂNIEI

H O T Ă R Ă R E

**privind numirea președintelui Comisiei
pentru cinstirea și sprijinirea eroilor Revoluției din decembrie 1989**

În temeiul art. 2 alin. 4 din Legea nr. 42/1990 pentru cinstirea eroilor-martiri și acordarea unor drepturi urmașilor acestora, răniților precum și luptătorilor pentru victoria Revoluției din decembrie 1989, republicată,

Guvernul României h o t ă r ă ș t e :

Articol unic. — Domnul Balint Costel se numește în funcția de președinte al Comisiei pentru cinstirea și sprijinirea eroilor Revoluției din decembrie 1989, funcție asimilată ca salarizare cu funcția de secretar de stat.

PRIM-MINISTRU

NICOLAE VĂCĂROIU

Contrasemnează:
Secretar de stat,
șeful Departamentului pentru
Administrație Publică Locală,
Octav Cozmâncă

București, 25 septembrie 1996.
Nr. 856.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL APELOR, PĂDURILOR ȘI PROTECȚIEI MEDIULUI

ORDIN

pentru aprobarea Procedurii de reglementare a activităților de import și export cu substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon

Ministrul apelor, pădurilor și protecției mediului,

în temeiul Legii protecției mediului nr. 137/1995 și al Legii nr. 84/1993 pentru aderarea României la Convenția privind protecția stratului de ozon, adoptată la Viena la 22 martie 1985, și la Protocolul privind substanțele care epuizează stratul de ozon, adoptat la Montreal la 16 septembrie 1987, și pentru acceptarea Amendamentului la Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon, adoptat la cea de-a doua reuniune a părților, de la Londra, din 27–29 iunie 1990,

în baza Hotărârii Guvernului nr. 457/1994 privind organizarea și funcționarea Ministerului Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului,
emite următorul ordin:

1. Se aprobă Procedura de reglementare a activităților de import și export cu substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon, denumită în continuare Procedura de reglementare. Anexele la Procedura de reglementare fac parte integrantă din aceasta.

2. Direcția strategii și reglementări pentru protecția mediului din Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului răspunde de aplicarea și urmărirea respectării prezentului ordin.

3. Prezentul ordin intră în vigoare la data publicării lui în Monitorul Oficial al României.

Ministrul apelor, pădurilor și protecției mediului,

Aurel Constantin Ilie

București, 17 septembrie 1996.
Nr. 506.

ANEXĂ

PROCEDURA DE REGLEMENTARE a activităților de import și export cu substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon

1. Precizări cu caracter general

1.1 Scopul reglementării:

Prin prezenta procedură se stabilește modul de reglementare a activităților de import și export cu substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele A, B, C, D și E ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

1.2 Actul de reglementare:

Activitățile menționate la pct. 1.1 se reglementează prin acord de mediu, care fundamentează emiterea licenței de import sau export.

1.3 Competențe:

Acordul de mediu pentru activitățile specificate la pct. 1.1 se emite de către autoritatea centrală pentru protecția mediului, reprezentată de Direcția strategii și reglementări pentru protecția mediului din cadrul Ministerului Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului, și stă la baza eliberării licenței de import sau export de către Ministerul Comerțului.

2. Etapele reglementării

A. Solicitarea acordului de mediu

2.1 În vederea obținerii acordului de mediu pentru activitățile de import sau export cu substanțe, produse și echipamente, înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon, solicitanții vor depune la direcția de specialitate pentru regle-

mentări de mediu din cadrul autorității centrale pentru protecția mediului următoarele documente:

- o cerere-tip, completată conform modelului indicat în anexa nr. 1 la prezenta procedură;
- fișa de declarație de import sau export completată, după caz, conform modelelor prevăzute în anexele nr. 2 și 3;
- certificat de calitate și buletin de analiză pentru substanțe și produse sau certificat de garanție pentru echipamente, eliberate de către producători;
- certificat de abilitare pentru activități de import substanțe periculoase, eliberat de comisia de specialitate din cadrul Ministerului Industriilor;
- solicitarea scrisă a autorității guvernamentale competente a țării importatoare privind importul de substanțe, însoțită de declarația privind utilizarea acestora numai în scopul satisfacerii nevoilor interne fundamentale;
- dovada plății taxei de autorizare.

B. Analiza solicitării

2.2 Autoritatea centrală pentru protecția mediului analizează documentația prezentată de solicitant, sub aspectul furnizării de date complete și reale, precum și al conformării la prevederile Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon și la amendamentele și deciziile sale ulterioare, adoptate de către reuniunile părților la acesta, ratificate de România.

2.3 Autoritatea centrală pentru protecția mediului solicită petiționarului eventualele completări la/în documentația prezentată de acesta.

2.4 În cazul în care este necesară o verificare la fața locului, în vederea stabilirii veridicității informațiilor conținute în documente, aceasta este executată de către autoritatea teritorială pentru protecția mediului, în a cărei zonă de activitate se află sediul solicitantului.

2.5 Constatările agenției teritoriale pentru protecția mediului fac obiectul unei note de informare care va fi transmisă autorității centrale pentru protecția mediului.

C. Emiterea acordului de mediu

2.6 Autoritatea centrală pentru protecția mediului emite acordul de mediu pentru cererea de import sau export, numai dacă solicitarea cuprinde toate documentele menționate la pct. 2.1, cu informații complete și reale și, dacă sunt respectate prevederile Protocolului de la Montreal, ale amendamentelor și ale deciziilor sale ulterioare, adoptate de către reuniunile părților și ratificate de România.

2.7 Acordul de mediu se întocmește conform modelului prezentat în anexa nr. 4 la prezenta procedură.

3. Dispoziții finale

3.1 Importatorii și exportatorii de substanțe, produse și echipamente înscrise în anexele A, B, C, D și E ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon sunt obligați să prezinte autorităților vamale acordul de mediu emis de Ministerul Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului și licența de import sau export, după caz, eliberată de Ministerul Comerțului.

3.2 Autoritățile vamale controlează documentele care însoțesc transportul de substanțe, produse și echipamente, reglementate de Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon, înscrise în anexa nr. 5 și, respectiv, nr. 6 la prezenta procedură, țin evidența datelor înscrise în scop statistic și nu permit intrarea pe/sau ieșirea de pe teritoriul României a substanțelor, produselor și echipamentelor reglementate de Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon fără actele legale, inclusiv cele prezentate la pct. 3.1.

*ANEXA Nr. 1
la Procedura de reglementare*

MODEL DE CERERE

MINISTERUL APELOR, PĂDURILOR ȘI PROTECȚIEI MEDIULUI Direcția strategii și reglementări pentru protecția mediului

Societatea Comercială, Regia Autonomă etc.
.....
cu sediul în
telefon: fax:
cod SIRUES, cod SICOMEX, cod CAEN,
înregistrată la Registrul comerțului
cu certificatul de înmatriculare nr. din data de:
rugăm a ne elibera acordul de mediu pentru importul/exportul de:

reglementate de Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

La prezenta cerere anexăm:

- fișa de declarație pentru import/export, completată cu toate datele;
- certificatul de calitate nr. din data de,
eliberat de
- sau certificatul de garanție nr. din data de,
eliberat de:
- certificatul de abilitare nr. din data de,
eliberat de Comisia de abilitare din cadrul Ministerului Industriilor;
- copie xerox de pe dovada plății taxei de autorizare.

Semnătura/ștampila,

Nr. data

*ANEXA Nr. 2
la Procedura de reglementare*

FIȘA DE DECLARAȚIE pentru importul substanțelor care epuizează stratul de ozon¹⁾ și al echipamentelor care conțin astfel de substanțe

1. Denumirea/sediul, nr. de telefon al importatorului:
.....
Cod SIRUES, cod CAEN, cod SICOMEX

2. Date referitoare la substanța care urmează a fi importată în anul

2.1. Identificarea substanței:

- denumirea chimică, formula, denumirea comercială:
-;
- poziția tarifară din Tariful vamal de import al României, în sistemul NC (8 cifre)
- cantitatea importată, exprimată în tone metrice²⁾

2.2. Natura și destinația substanței*) (pentru precizarea termenilor se utilizează datele și lista substanțelor care epuizează stratul de ozon din Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon):

- substanța nou-produsă, destinată a fi utilizată ca intermediar de sinteză;
- substanța nou-produsă, rezultată din „transfer între producători”;
- substanța nou-produsă, destinată a fi utilizată la „carantină”³⁾;
- substanța nou-produsă, destinată a fi utilizată la tratamentul de „preexpediție”⁵⁾;
- substanța destinată unei „utilizări critice în agricultură”³⁾;
- substanța destinată unei „utilizări esențiale”;
- substanța nou-produsă, destinată altor utilizări⁴⁾;
- substanța regenerată, destinată altor utilizări.

2.3. Declarație de utilizare pentru „carantină”, sau pentru tratament de „pre-expediție”

2.4. Țara exportatoare

2.5. Numele/denumirea și sediul/adresa completă a fabricantului

2.6. Numele/denumirea și sediul/adresa unității economice unde substanța va fi utilizată, pentru: „sfârșitul carantinei”, „tratamentul de preexpediție”, ca intermediar de sinteză, ca substanță regenerată

Cod SIRUES, cod CAEN, cod SICOMEX

3. Date referitoare la produsele și echipamentele importate⁵⁾

3.1. Identificare:

- *denumirea:*
- *poziția tarifară din Tariful vamal de import al României în sistemul NC (8 cifre caracteristice)*
- *cantitate/nr. bucăți importate*

3.2. Destinația*):

- înlocuiri de echipamente defecte;
- înlocuiri de componente defecte la o instalație existentă;
- pentru „utilizări esențiale”;
- pentru „utilizări critice în agricultură”.

3.3. Denumirea/numele și sediul/adresa unității economice unde se utilizează produsele sau echipamentele

Cod SIRUES, cod CAEN, cod SICOMEX

3.4. Țara exportatoare:

3.5. Denumirea/numele și sediul/adresa firmei și/sau unității producătoare:

4. Locul și data prevăzute pentru trecerea frontierei de stat a României și a efectuării controlului vamal

Ne angajăm să utilizăm substanțele, produsele sau echipamentele numai pentru satisfacerea nevoilor fundamentale interne, așa cum sunt acestea definite de Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

Declarăm prin prezenta că importăm numai substanțele, produsele și echipamentele declarate în formular.

Locul Data

Numele Semnătura

*) Se bifează numai o singură căsuță.

NOTĂ:

1) Se vor utiliza formulare diferite, dacă solicitarea de import se referă la substanțe din anexe diferite ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon sau dacă substanțele, deși fac parte din aceeași anexă, sunt destinate unor scopuri diferite ori sunt de natură diferită (substanță nouă, recuperată, regenerată).

2) Cantitatea importată, în tone metrice, nemultiplicată cu ODP (potențialul de distrugere a ozonului de către substanța respectivă).

3) Numai pentru substanțele din anexa E a Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

4) Numai pentru substanțele din anexele B II, B III și C II ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

5) Numai pentru echipamentele înscrise în anexa D a Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

FIȘA DE DECLARAȚIE
pentru exportul substanțelor, produselor și echipamentelor care epuizează stratul de ozon¹⁾

1. Denumirea, sediul, nr. de telefon/fax al exportatorului:

 Cod SIRUES, Cod CAEN, Cod SICOMEX

2. Date referitoare la substanța care urmează a fi exportată în anul.....

2.1 Identificarea substanței:

- denumirea chimică, formula, denumirea comercială:
- poziția tarifară din Tariful vamal de import al României în sistemul NC (8 cifre)
- cantitatea importată, exprimată în tone metrice²⁾

2.2 Natura și destinația substanței (pentru precizarea termenilor se utilizează datele și Lista substanțelor care epuizează stratul de ozon din protocol*)

- substanța nou-produsă, destinată a fi utilizată ca intermediar de sinteză;*
- substanța nou-produsă, destinată a fi distrusă printr-o tehnologie aprobată de părțile la Protocolul de la Montreal;*
- substanța nou-produsă, rezultată din „transfer între producători“;*
- substanța nou-produsă, destinată a fi utilizată la „carantină“³⁾*
- substanța nou-produsă, destinată altor utilizări⁴⁾;*
- substanța recuperată, destinată regenerării;*
- substanța recuperată, destinată distrugerii sale printr-o tehnologie aprobată de părțile la Protocolul de la Montreal;*
- substanța regenerată, destinată a fi utilizată ca intermediar de sinteză;*
- substanța regenerată, destinată a fi distrusă printr-o tehnologie aprobată de părțile la Protocolul de la Montreal;*
- substanța regenerată, destinată altor utilizări.*

2.3 Țara importatoare:

2.4 Denumirea și sediul complet, telefonul, faxul firmei și/sau ale uzinei utilizatoare:

3. Date referitoare la produsele și echipamentele care se exportă⁵⁾:

3.1 Identificarea:

- *denumirea:*
- *poziția tarifară din Tariful vamal de import al României în sistemul NC (8 cifre)*
- *cantitatea sau numărul de bucăți exportate:*

3.2 Țara importatoare:

3.3 Denumirea/numele și sediul/adresa firmei și/sau unității care utilizează, telefon/fax:

4. Locul și data prevăzute pentru trecerea frontierei de stat a României și a efectuării controlului vamal

Ne angajăm prin prezenta că exportăm numai substanțele, produsele și echipamentele declarate în formular.

Locul Data
 Numele Semnătura

*) Se bifează numai o singură căsuță.

NOTĂ:

¹⁾ Se vor utiliza formulare diferite, dacă solicitarea de export se referă la substanțe din anexe diferite ale Protocolului de la Montreal sau dacă substanțele, deși fac parte din aceeași anexă, sunt destinate unor scopuri diferite ori sunt de natură diferită (substanță nouă, recuperată, regenerată).

²⁾ Cantitatea importată, în tone metrice, nemultiplicată cu ODP (potențialul de distrugere a ozonului de către substanța respectivă).

³⁾ Numai pentru substanțele din anexa E a Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

⁴⁾ Numai pentru substanțele din anexele B II, B III și C II ale Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

⁵⁾ Numai pentru echipamentele din anexa D a Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon.

MINISTERUL APELOR, PĂDURILOR
ȘI PROTECȚIEI MEDIULUI
Direcția strategii și reglementări
pentru protecția mediului

Se aprobă,
secretar de stat

ACORD DE MEDIU
Nr..... din.....
pentru importul de substanțe, produse și echipamente reglementate de
Protocolul de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon

Ca urmare a cererii adresate de,
cu sediul în,
înregistrată la numărul din data de,
în urma analizei documentelor prezentate și a verificării efectuate,
în baza Legii protecției mediului nr. 137/1995 și a Legii nr. 84/1993 pentru aderarea
României la Convenția privind protecția stratului de ozon, adoptată la Viena la 22 martie 1985, și
la Protocolul privind substanțele care epuizează stratul de ozon, adoptat la Montreal la 16 sep-
tembrie 1987, și pentru acceptarea Amendamentului la Protocolul de la Montreal privind
substanțele care epuizează stratul de ozon, adoptat la cea de-a doua reuniune a părților, de la
Londra, din 27—29 iunie 1990, precum și a Hotărârii Guvernului nr. 457/1994 privind organizarea
și funcționarea Ministerului Apelor, Pădurilor și Protecției Mediului, se emite prezentul

ACORD

pentru:
care va fi efectuat de:
.....
în scopul:
La baza emiterii prezentului acord au stat următoarele documente:
.....
Prezentul acord se emite cu următoarele condiții:
.....
Prezentul acord este valabil de la data eliberării până la data de
Nerespectarea prevederilor acordului atrage după sine suspendarea sau anularea sa.

DIRECTOR,

ȘEF COMPARTIMENT REGLEMENTĂRI,

Întocmit,

LISTA
substanțelor care epuizează stratul de ozon, aflate sub incidența Protocolului
de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon, și pozițiile lor tarifare
în Sistemul armonizat (HS) din Tariful vamal de import al României

Nr. crt.	Grupa din PM	Poziția tarifară în HS	Denumirea tehnică	Formula chimică	Denumirea chimică
1.	A I	2903.40.10	CFC—11	CFCI3	triclorfluorometan
2.	A I	2903.40.20	CFC—12	CF2CI2	diclorodifluorometan
3.	A I	2903.40.30	CFC—113	C2F3CI3	triclortrifluoretan
4.	A I	2903.40.40	CFC—114	C2F4CI2	diclortetrafluoretan
5.	A I	2903.40.50	CFC—115	C2F5CI	clorpentafluoretan
6.	A II	2903.40.70	halon—1301	CF3Br	bromtrifluorometan
7.	A II	2903.40.80	halon—2402	C2F4Br2	dibromtetrafluoretan
8.	A II	2903.40.91	halon—1211	CF2BrCI	bromclordifluorometan
9.	B I	2903.40.21	CFC—13	CF3CI	clortrifluorometan
10.	B I	2903.40.22	CFC—111	C2FCI5	pentaclorfluorometan
11.	B I	2903.40.23	CFC—112	C2F2CI4	tetraclordifluoretani

Nr. crt. din PM	Grupa	Poziția tarifară în HS	Denumirea tehnică	Formula chimică	Denumirea chimică
12.	B I	2903.40.51	CFC—211	C3FCI7	heptaclorfluorpropani
13.	B I	2903.40.52	CFC—212	C3F2CI6	hexaclordifluorpropani
14.	B I	2903.40.53	CFC—213	C3F3CI5	pentaclortrifluorpropani
15.	B I	2903.40.54	CFC—214	C3F4CI4	tetraclortetrafluorpropani
16.	B I	2903.40.55	CFC—215	C3F5CI3	triclorpentafluorpropani
17.	B I	2903.40.56	CFC—216	C3F6CI2	diclorhexafluorpropani
18.	B I	2903.40.57	CFC—217	C3F7CI	clorheptafluorpropani
19.	B II	2903.14.00	CTC	CCl4	tetraclorură de carbon
20.	B III	2903.19.10	TCE	CH3CI3	1, 1, 1—triclorețan (metilclorofom)
21.	C I	2903.40.69	HCFC		hidrofluorocarburi
22.	C II	2903.40.98	HBrFC		hidrobromfluorocarburi
23.		3823.90.96			amestecuri de CFC și alți CFC
24.		3823.90.97			amestecuri de haloni și 3803.90.96
25.		3823.90.98			amestecuri de 2903.14.00 și 2903.19.10

*ANEXA Nr. 6
la Procedura de reglementare*

LISTA
produselor și echipamentelor care conțin substanțe reglementate
înscrise în anexele Protocolului de la Montreal privind substanțele care epuizează stratul de ozon

1. Aparate de condiționat aerul pentru automobile și camioane:

—Codul NC—
8701 20 10 — 8701 90 90
8702 10 11 — 8702 90 90
8703 10 10 — 8703 90 90
8704 10 11 — 8703 90 90
8705 10 00 — 8706 00 99
8706 00 11 — 8706 00 99

Mașini pentru făcut gheață:

—Codul NC—
8418 10 10 — 8418 29 00
8418 30 10 — 8418 30 99
8418 40 10 — 8418 40 99
8418 50 11 — 8418 50 19
8418 61 10 — 8418 61 90
8418 69 10 — 8418 69 99
8479 89 80

2. Aparate de uz casnic și comercial de condiționat aerul și frigidere/pompe de căldură:

Frigidere: —Codul NC—
8418 10 10 — 8418 29 00
8418 50 11 — 8418 50 19
8418 61 10 — 8418 69 99

Congelatoare: —Codul NC—
8418 10 10 — 8418 29 00
8418 30 10 — 8418 30 99
8418 40 10 — 8418 40 99
8418 50 11 — 8418 50 19
8418 61 10 — 8418 61 90
8418 69 10 — 8418 69 99

Dezumidificatoare: —Codul NC—
8415 10 00 — 8415 83 90
8424 89 00
8479 89 10
8479 89 80

Răcitoare de apă: —Codul NC—
8419 60 00
8419 89 80

Aparate de condiționat aerul și pompe de căldură:

—Codul NC—
8415 10 00 — 8415 83 90
8418 61 10 — 8418 61 90
8418 69 10 — 8418 69 99
8418 99 10 — 8418 99 90

3. Sprayuri, exceptând sprayurile medicale:

Produse alimentare: —Codul NC—
0404 90 11 — 0404 90 99
1517 90 10 — 1517 90 99
2106 90 91
2106 90 99

Culori și vopsele; pigmenti de apă, tincturi:

—Codul CN—
3208 10 10 — 3208 10 90
3208 20 10 — 3208 20 90
3208 90 10 — 3208 90 99
3209 10 00 — 3209 90 00
3210 00 10 — 3210 00 90
3212 90 90

Preparate de parfumerie, cosmetice sau de toaletă:	—Codul CN—	Solvenți pe bază de compuși organici:	—Codul NC—
3303 00 10 — 3303 00 90			3814 00 10 — 3814 00 90
3304 30 00		Lichide pentru dejivrare:	—Codul CN—
3304 99 00			3820 00 00
3305 10 00 — 3305 90 90		Produse ale industriei chimice și ale industriilor conexe:	—Codul CN—
3306 10 00 — 3307 30 00			3823 90 10
3307 49 00 — 3307 90 00			3823 90 60
Detergenți:	—Codul CN—		3823 90 70
3402 20 10 — 3402 20 90			3823 90 81 — 3823 90 98
Lubrifianti....:	—Codul CN—	Siliconi în formă primară:	—Codul CN—
3403 11 60			3910 00 00
3403 19 10 — 3403 19 99		Arme:	—Codul CN—
3403 91 00			9304 00 00
3403 99 10 — 3403 99 90		4. Extinctoare portabile:	—Codul CN—
Produse de întreținere:	—Codul CN—		8424 10 10 — 8424 10 99
3405 10 00		5. Plăci izolante, panouri și conducte izolate:	—Codul CN—
3405 20 00			3917 21 10 — 3917 40 90
3405 30 00			3920 10 21 — 3920 99 90
3405 40 00			3921 11 00 — 3921 90 90
3405 90 10 — 3405 90 90			3925 10 00 — 3925 90 80
Articole din materiale inflamabile:	—Codul CN—		3926 90 10 — 3925 90 99
3606 10 00		6. Prepolimeri:	—Codul CN—
Insecticide, erbicide, fungicide:	—Codul CN—		3901 10 10 — 3911 90 90
3808 10 10 — 3808 10 90			
3808 20 10 — 3808 20 80			
3808 30 11 — 3808 30 90			
3808 40 10 — 3808 40 90			
3808 90 10 — 3808 90 90			
Agenți de finisare:	—Codul CN—		
3809 10 10 — 3809 10 90			
3809 91 00 — 3809 93 00			

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 30.98.12.301 B.C.R. — S.M.B.

Adresa pentru publicitate : Serviciul relații cu publicul și agenții economici, București,
Str. Blanduziei nr. 1, sectorul 2, telefon 211.57.30.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, telefon 668.55.58 și 614.17.39.